**Mr. SLIM****Sisäyksikkö****SLZ-M25, M35, M50, M60FA****KÄYTTÖOHJE**

KÄYTTÄJÄLLE

Varmistaaksesi turvallisen ja oikean käytön lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen käyttämistä.

**Suomi****SCANOFFICE**  
*ilmän muuta*[www.scanoffice.fi](http://www.scanoffice.fi)

1. Turvallisuusvaroitukset.....	2	6. Langattoman kaukosäätimen ohitus.....	15
2. Osien nimet.....	3	7. Vianetsintä.....	15
3. Käyttö.....	6	8. Asennus, uudelleenasennus ja tarkistukset.....	16
4. Ajastin.....	13	9. Tekniset tiedot.....	17
5. Huolto ja puhdistaminen.....	14		

Huom.



Kuva 1

Tämä merkintä koskee vain EU-maita.

Tämä merkintä on direktiivin 2012/19/EU artiklan 14 (tietoa käyttäjille) ja Liitteen IX mukainen, ja/tai direktiivin 2006/66/EC artiklan 20 (tietoa loppukäyttäjille) ja liitteen II mukainen.

Tämä MITSUBISHI ELECTRIC -tuote on suunniteltu ja valmistettu korkealuokkaisista materiaaleista ja/tai osista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen. Tämä merkintä tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaitteet, paristot ja akut täytyy niiden käyttiän jälkeen hävittää erillään talousjätteistä. Jos yllä olevan merkinnän alapuolelle on painettu kemiallinen symboli (kuva 1), se tarkoittaa, että paristolla tai akulla on tietty raskasmetallipitoisuus.

Se ilmoitetaan seuraavasti: Hg: elohopea (0,0005 %), Cd: kadmium (0,002 %), Pb: lyijy (0,004 %)

Käytetyillä sähkö- ja elektroniikkalaitteilla, paristoilla ja akuilla on Euroopan Yhteisössä omat keräysjärjestelmänsä. Toimita tämä laite, paristot ja akut paikalliseen jätehuolto-/kierrätyskeskukseen. Auta meitä suojelemaan ympäristöä, jossa elämme!

Huom.

Näissä ohjeissa mainittu "langallinen kaukosäädin" tarkoittaa vain säädintä PAR-33MAA. Jos tarvitset tietoa toisesta kaukosäätimestä, käänny tässä laatikossa toimitetun käyttöohjeen puoleen.

## 1. Turvallisuusvaroitukset

► Varmista että olet lukenut kaikki Turvallisuusvaroitukset ennen laitteen asentamista.

► Turvallisuusvaroituksissa annetaan erittäin tärkeitä ohjeita turvallisen käytön kannalta. Muista noudattaa ohjeita.

### Näissä ohjeissa käytetyt merkit

⚠ Varoitus:

Noudata näitä varotoimenpiteitä välttääksesi henkilövahingot tai kuoleman.

⚠ Ole varovainen:

Noudata näitä varotoimenpiteitä välttääksesi laitteen vahingoittumisen.

### Kuvissa käytetyt merkit

⚡ : Tämä osa täytyy maadoittaa.

⚠ Varoitus:

- Näihin laitteisiin ei saa olla yleistä pääsyä.
- Käyttäjä ei saa asentaa laitetta. Pyydä valtuutettua asentajaa asentamaan laite. Jos laite asennetaan väärin, seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo.
- Älä seiso laitteen päällä tai aseta sen päälle mitään.
- Älä roiskuta vettä laitteen päälle tai koske laitetta märillä käsillä. Tämä saattaa aiheuttaa sähköiskun.
- Älä käytä herkästi syttyvää kaasua laitteen lähellä. Tämä saattaa aiheuttaa tulipalon.
- Älä aseta kaasulämmitintä tai muita avotulta tuottavia laitteita yksiköstä tulevalle ilmavirrälle alttiina oleviin paikkoihin. Tämä saattaa aiheuttaa epätäydellisen palamisen.
- Älä irrota etupaneelia tai puhaltimen suojusta ulkoyksiköstä, kun se on päällä.
- Jos havaitset epätavallista käyntiääntä tai värinää, lopeta laitteen käyttö, kytke virta pois päältä kytkimestä ja ota yhteyttä jälleenmyyjään.
- Älä koskaan laita sormia, keppejä tms. ilmanotto- tai -poisto-aukkoihin.
- Jos havaitset epätavallista hajua, lopeta laitteen käyttö, kytke virta pois päältä kytkimestä ja ota yhteyttä jälleenmyyjään. Muutoin saattaa tuloksena olla laitteen rikkoutuminen, sähköisku tai tulipalo.
- Lapset tai sairaat ihmiset EIVÄT saa käyttää tätä ilmastointi-laitetta ilman valvontaa.
- Pieniä lapsia tulee valvoa, etteivät he pääse leikkimään laitteella.
- Jos kylmäainekaasu vapautuu tai vuotaa, lopeta laitteen käyttö, tuuleta huone huolellisesti ja ota yhteyttä jälleenmyyjään.

- Vain ammattitaitoiset tai koulutetut käyttäjät saavat käyttää tätä laitetta kaupoissa, pienteollisuudessa ja maataloilla. Muut käyttäjät saavat käyttää laitetta asuintiloissa.
- Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset tai henkilöt joiden fyysiset, tuntoaistimukselliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai laitteen tuntemusta, jos heitä ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- tai huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Laitetta eivät saa käyttää lapset tai henkilöt joiden fyysiset, tuntoaistimukselliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet, ilman että heitä ohjataan laitteen käytössä tai opastetaan siinä.
- Kun ilmastointilaitetta asennetaan, uudelleen asennetaan tai huolletaan, saa käyttää vain sille tarkoitettua kylmäainetta, merkitty ulkoyksikköön, kylmäaineputkien täyttöön. Älä sekoita mitään muita kylmäaineita äläkä jätä putkiin ilmaa. Jos kylmäainepiiriin pääsee vieraita aineita, kuten ilmaa, seurauksena saattaa olla liiallinen paineen nousu sekä räjähdys tai henkilövahinko. Muun kuin järjestelmälle määritetyn kylmäaineen käyttäminen aiheuttaa mekaanisen vian, järjestelmän toimintahäiriön tai laitevaurion. Pahimmassa tapauksessa tämä voi tehdä tuotteesta vaarallisen.

⚠ Ole varovainen:

- Älä paina painikkeita terävillä esineillä, sillä tämä saattaa vaurioittaa kaukosäädintä.
- Älä koskaan peitä tai tuki sisä- tai ulkoyksikön ilmanotto- tai -poisto-aukkoja.

### Laitteen hävittäminen

Ota yhteyttä jälleenmyyjään, kun olet hävittämässä laitetta.

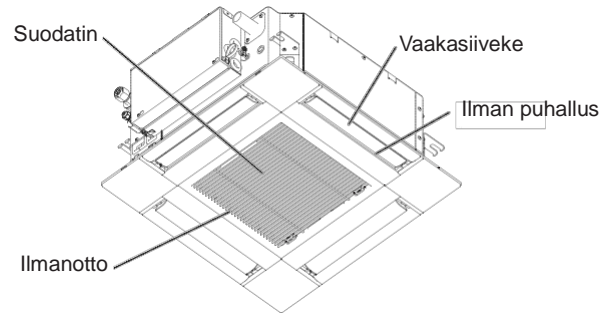
## 2. Osien nimet

### ■ Sisäyksikkö

	SLZ-M-FA
Puhaltimen nopeus	3-vaiheinen
Vaakasiiveke	Automaattinen, kääntyvä
Pystysiiveke	–
Suodatin	Pitkäikäinen
Suodattimen puhdistus	2 500 tuntia
Syötä käytössä olevan sisäyksikön mallinumero.	002

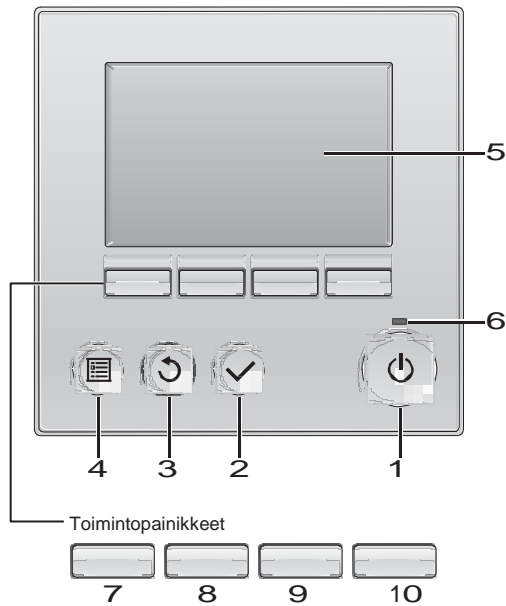
### ■ SLZ-M-FA

4-tie-kattokasetti-sisäyksikkö



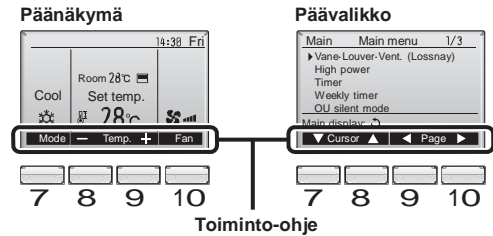
### ■ Langallinen kaukosäädin

#### Säätimen käyttöliittymä



Toimintopainikkeiden toiminnot vaihtuvat näkymän mukaan. Katso nestekidenäytön alaosassa olevaa painikkeiden toiminto-ohjetta kussakin näkymässä.

Kun järjestelmää ohjataan keskitetysti, lukitun painikkeen ohje ei näy näytössä.



#### 1 [PÄÄLLÄ/POIS]-painike

Paina sisäyksikön käynnistämiseksi/sammuttamiseksi.

#### 2 [VALITSE]-painike

Paina asetuksen tallentamiseksi.

#### 3 [PALUU]-painike

Paina palataksesi edelliseen näkymään.

#### 4 [VALIKKO]-painike

Paina päävalikon avaamiseksi.

#### 5 Näytön taustavalo

Käyttöasetukset näkyvät näytössä.

Kun taustavalo ei pala, minkä tahansa painikkeen painaminen sytyttää sen, ja se palaa tietyn aikaa riippuen näkymästä.

Kun taustavalo ei pala, minkä tahansa painikkeen painaminen sytyttää sen eikä painikkeen toiminto toteudu. (paitsi [PÄÄLLÄ/POIS])

#### 6 Merkkivalo päällä/pois

Tämä valo palaa vihreänä, kun yksikkö on käynnissä. Valo vilkkuu, kun kaukosäädin käynnistyy tai kun ilmenee toimintahäiriö.

#### 7 Toimintopainike [F1]

Päänäkymä: Paina vaihtaaksesi käyttötilaa.

Päävalikko: Paina liikuttaaksesi osoitinta alas.

#### 8 Toimintopainike [F2]

Päänäkymä: Paina laskeaksesi lämpötilaa.

Päävalikko: Paina liikuttaaksesi osoitinta ylös.

#### 9 Toimintopainike [F3]

Päänäkymä: Paina nostaaksesi lämpötilaa.

Päävalikko: Paina palataksesi edelliselle sivulle.

#### 10 Toimintopainike [F4]

Päänäkymä: Paina muuttaaksesi puhallusnopeutta.

Päävalikko: Paina siirtyäksesi seuraavalle sivulle.

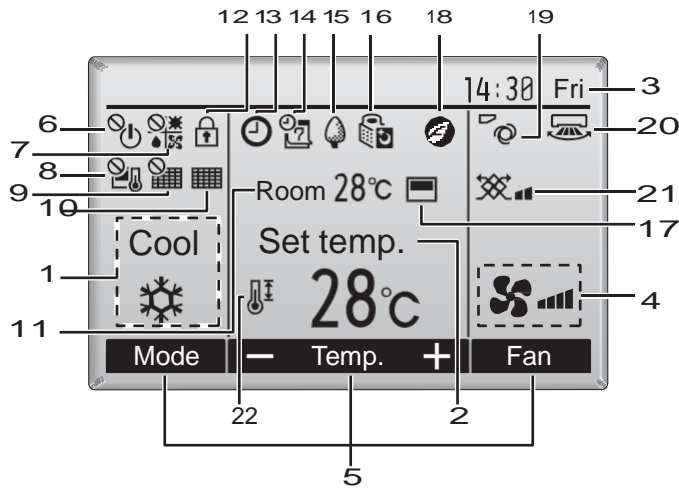
## 2. Osien nimet

### Näyttö

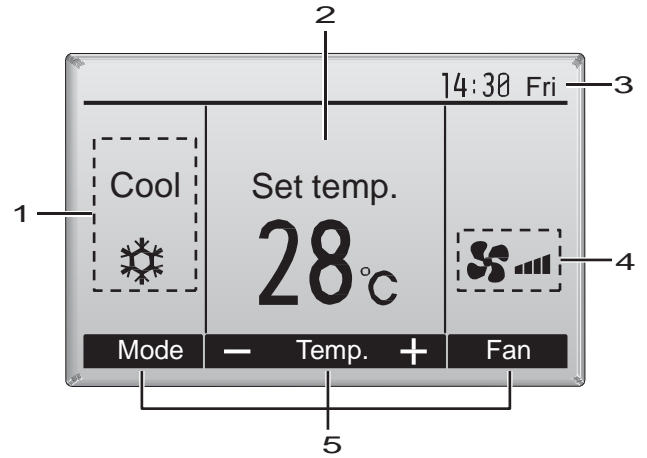
Päänäkymästä voidaan valita kaksi eri tilaa: laajennettu (Full) ja perus (Basic). Tehdasasetuksena on Full. Vaihdaaksesi tilaan Basic, vaihda päänäkymän asetusta. (Käänny kaukosäätimen mukana toimitetun käyttöohjeen puoleen.)

<Laajennettu tila (Full)>

\* Tässä kuvassa näkyvät kaikki merkit selityksiä varten.



<Perustila (Basic)>



#### 1 Toimintatila

Näyttää sisäyksikön toimintatilan.

#### 2 Esiasetettu lämpötila

Näyttää esiasetetun lämpötilan.

#### 3 Kello (Ks. asennusohje)

Näyttää ajan.

#### 4 Puhaltimen nopeus

Näyttää puhallinnopeuden asetukset.

#### 5 Painikkeiden toiminto-ohje

Näyttää kunkin painikkeen toiminto-ohjeet.



Ilmestyy kun PÄÄLLÄ/POIS-toimintaa ohjataan keskitetysti.



Ilmestyy kun toimintatilaa ohjataan keskitetysti.



Ilmestyy kun esiasetettua lämpötilaa ohjataan keskitetysti.



Ilmestyy kun suodattimen puhdistuksen kuittaustoimintoa ohjat. keskitet.



Ilmoittaa suodattimen huoltotarpeesta.

#### 11 Huoneenlämpötila (Ks. asennusohje)

Current room temperature appears here.



Ilmestyy kun painikkeet on lukittu.



Ilmestyy kun Päälle/Pois-ajastin, yö-säästötoiminto tai automaattisammutuksen ajastin käynnistyvät.

Ilmestyy kun keskitetty ohjausjärjestelmä on poistanut ajastimen käytöstä.



Ilmestyy kun viikkoajastin käynnistyy.



Ilmestyy kun yksikköjä käytetään energia-säästötilassa. (Ei ilmestyy joiden sisäyksikkö-mallien kohdalla)



Ilmestyy kun ulkoyksikköjä käytetään hiljaisessa tilassa.



Ilmestyy kun kaukosäätimen sisäänrakennettu termistori käynnistetään huoneen-lämpötilan seuraamiseksi (11).

Ilmestyy kun sisäyksikön termistori käynnistetään huoneenlämpötilan seuraamiseksi.

#### 18

Ilmestyy kun yksiköitä käytetään energiasäästötilassa 3D i-See -anturin avulla.



Näyttää vaakasiivekkeen asetuksen.



Näyttää pystysiivekkeen asetuksen.



Näyttää puhalluksen voimakkuuden.

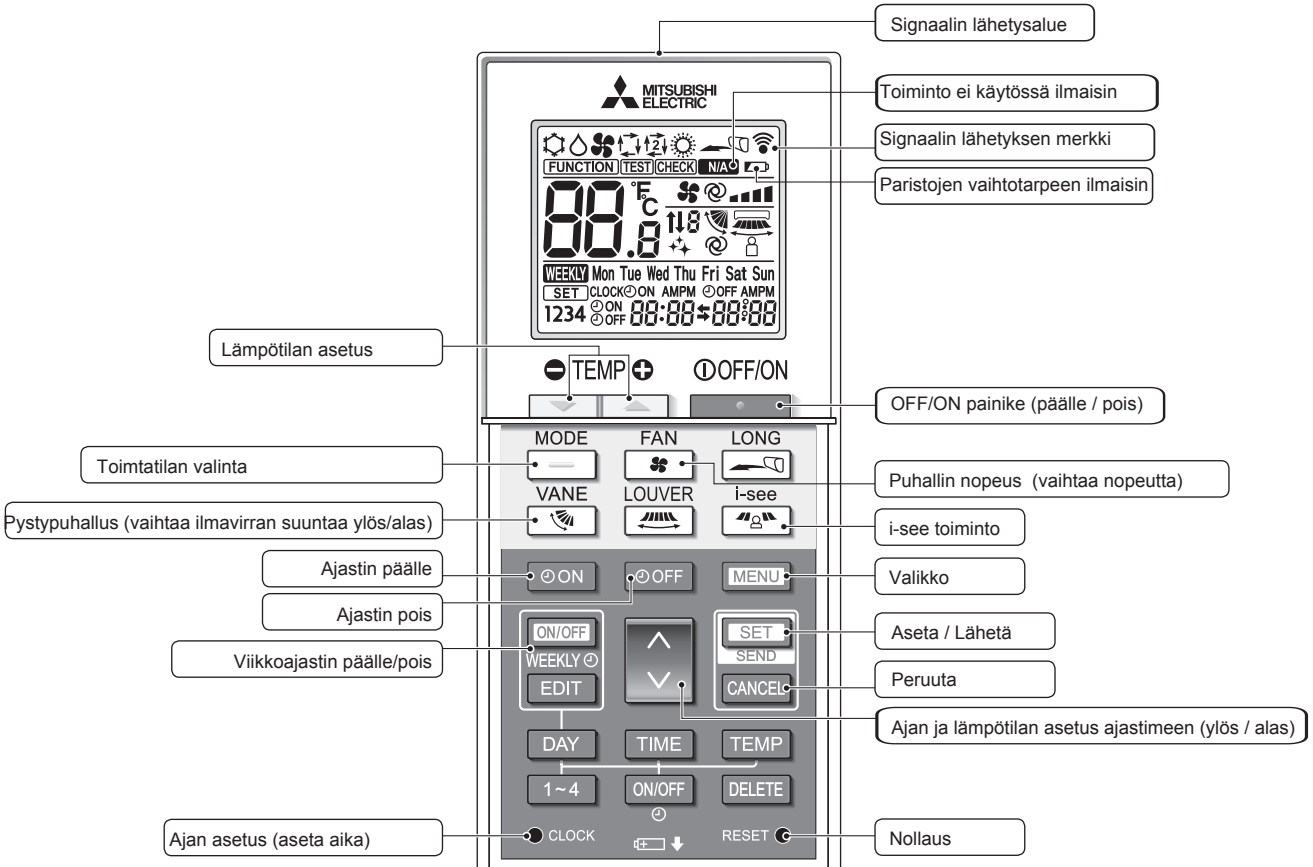


Ilmestyy kun esiasetettu lämpötila-alue on rajoitettu.

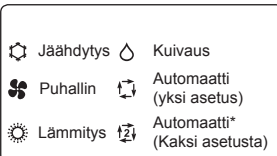
Suurin osa asetuksista (paitsi PÄÄLLÄ/POIS, toimintatila, puhaltimen nopeus, lämpötila) voidaan tehdä valikkonäytöstä. (Ks. kaukosäätimen mukana toimitettua käyttöohjetta.)

## 2. Osien nimet

### ■ Langaton kaukosäädin



#### Toimintatila



\* Perusasetus on tehtävä. Katso asennusohje.

**Ei käytössä**  
Näkyvä kun on valittu toiminto, jota ei tässä laitteessa tueta.

**Pariston vaihto tarpeenilmais**  
Näkyvä kun pariston virta alahainen

**Puhallimen nopeuden asettaminen**

**Lämpötilan asetus**

**Ilmavirran suuntauksen asettaminen**

Step 1 Step 2 Step 3 Step 4 Step 5 Swing Auto

**3D i-see tunnistimen asetus (ilman ohjaus)**

Oletus Suora Epäsuora

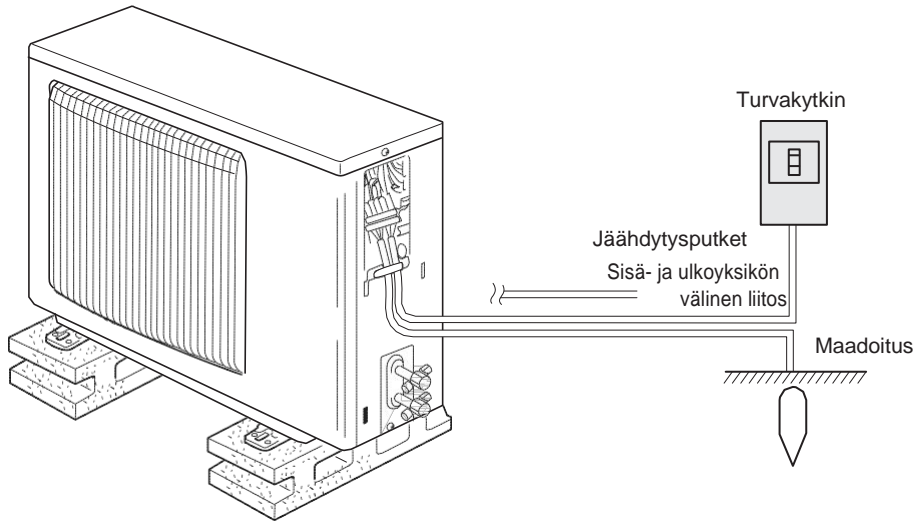
Kun suora tai epäsuora on valittu, ilmavirran suuntaus on Auto asennossa.

## 2. Osien nimet

### Huom. (Vain langaton kaukosäädin):

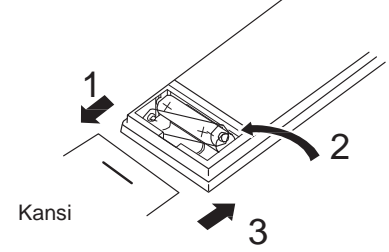
- Kun käytät langatonta kaukosäädintä, osoita sillä sisäyksikön vastaanotinta kohden.
- Jos kaukosäädintä käytetään noin 2 minuutin kuluessa siitä, kun sisäyksikkö on käynnistetty, saattaa sisäyksikkö piipata kahdesti, sillä se suorittaa automaattisen alkutarkistuksen.
- Sisäyksiköstä kuuluu piippaus, joka vahvistaa, että kaukosäätimen komento on otettu vastaan. Signaalin kantomatka on n. 7 m (suorassa suunnassa) 45 asteen kulmassa laitteen vastaanottimen keskilinjasta. Signaalin välittyminen voi häiriintyä loisteputkilampun tai auringonvalon vaikutuksesta.
- Jos vastaanottimen vieressä oleva toimintomerkkivalo vilkkuu, laitteessa on vika, ja se täytyy tarkistaa. Ota yhteyttä laitteen toimittajaan.
- Käsittele kaukosäädintä varovasti. Älä tiputa kaukosäädintä tai altista sitä koville iskuille. Älä kastele kaukosäädintä tai jätä sitä liian kosteaan tilaan.
- Jotta et hävittäisi kaukosäädintä, aseta se toimitukseen kuuluvaan seinätelineeseen ja muista aina laittaa kaukosäädin takaisin telineeseen käytön jälkeen.
- Jos sisäyksikkö piippaa neljä kertaa, kun käytät langallista kaukosäädintä, vaihda automaattinen toimintatila tilaan AUTO (yksi asetusarvo) tai tilaan AUTO (kaksi asetusarvoa). Katso lisätietoja ohjeesta (A5-kokoinen paperi) tai Asennusohjeesta.

### ■ Ulkoyksikkö



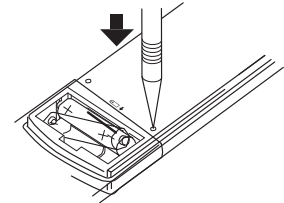
### Paristojen asennus/vaihto

1. Poista etukansi, ja aseta kaksi paristoa (AAA) sisälle. Aseta kansi paikoilleen.



Kaksi AAA paristoa. Aseta pariston miinus (-) napa ensin. Varmista paristojen oikea napaisuus!

2. Paina nollauspainiketta (RESET).



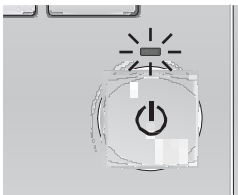
Käytä terävää kärkeä painaaksesi nollaus-painiketta.

## 3. Käyttö

- Lue jokaisen kaukosäätimen mukana toimitettavasta käyttöohjeesta lisää toimintatilasta.

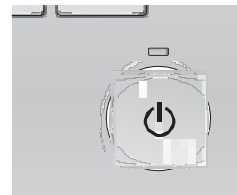
### 3.1. Kytke kaukosäädin päälle/pois päältä

#### Päälle [ON]



Paina päälle/pois-painiketta. Painikkeen yllä oleva vihreä valo syttyy, ja kaukosäädin käynnistyy.

#### Pois päältä [OFF]



Paina päälle/pois-painiketta uudelleen. Painikkeen yllä oleva valo sammuu, ja kaukosäädin sammuu.

- Huom.  
Vaikka painat päälle/pois-painiketta heti sen jälkeen, kun sammutustoiminta on käynnistynyt, ei ilmastointilaitte käynnisty noin 3 minuuttiin. Tämä estää osien vaurioitumisen.

## 3. Käyttö

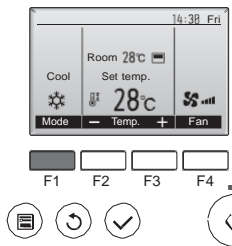
### ■ Toimintatilan muisti

	Kaukosäätimen asetus
Toimintatila (Operation mode)	Toimintatila ennen kuin virta katkaistiin
Esiasetettu lämpötila (Preset temperature)	Esiasetettu lämpötila ennen kuin virta katkaistiin
Puhallinnopeus (Fan speed)	Puhallinnopeus ennen kuin virta katkaistiin

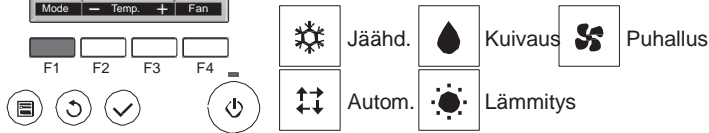
### ■ Esiasetettavissa olevien lämpötilojen alueet

Toimintatila	Esiasetetun lämpötilan alue
Jäähdytys/Kuivaus (Cool/Dry)	19–30 °C
Lämmitys (Heat)	17–28 °C
Automaattinen (Auto)	19–28 °C
Puhallin/Tuuletus (Fan/Ventilation)	Ei säädettävissä

### 3.2. Toimintatila



Selaa painikkeella [F1] toimintatilat järjestyksessään: Jäähdytys (Cool), Kuivaus (Dry), ”Puhallus (Fan), Autom. (Auto) ja Lämmitys (Heat). Valitse haluamasi.



- Ne toimintatilat, jotka eivät ole käytettävissä kytkettyjen sisäyksikköjen osalta, eivät näy näytössä.

#### Mitä vilkkuva toimintatilan merkki tarkoittaa?

Toimintatilan merkki vilkkuu, kun muita samassa jäähdytysjärjestelmässä olevia sisäyksiköitä (kytketty samaan ulkoyksikköön) ajetaan jo eri toimintatilassa. Tässä tapauksessa ryhmän muita yksiköitä voidaan käyttää vain samassa toimintatilassa.

### Tietoa ilmastointilaitteen monijärjestelmälaitteen käytöstä (ulkoyksikkö: MXZ-sarja)

► Monijärjestelmälaitteistossa (ulkoyksikkö: MXZ-sarjat) kaksi tai useampi sisäyksikkö voidaan kytkeä samaan ulkoyksikköön. Kapasiteetista riippuen kaksi tai useampi sisäyksikkö voivat toimia rinnakkain.

- Kun yrität käyttää kahta tai useampaa sisäyksikköä ulkoyksikön

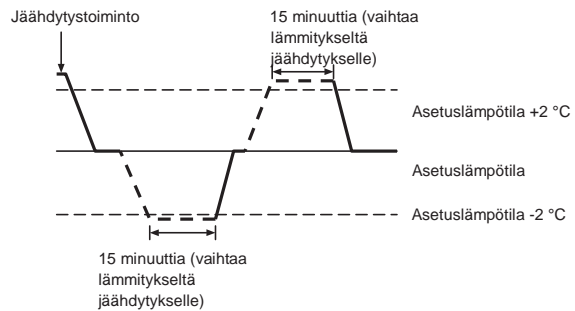
kanssa rinnakkain, toista jäähdytykseen ja toista lämmitykseen, ensin käynnistyvä yksikkö määrää toiminnon. Toiset sisäyksiköt, jotka käynnistyvät myöhemmin, eivät toimi johtuen toiminnon vastakkaisuudesta. Tässä tapauksessa valitse kaikkiin sisäyksiköihin aina sama toiminto.

- Voi tapahtua niin, että sisäyksikkö joka toimii AUTO-toiminnolla, ei pysty vaihtamaan toiseen toimintoon (JÄÄHDYTYS, LÄMMITYS) vaan siirtyä valmiustilaan.
- Kun sisäyksikkö käynnistyy, ulkoyksikön sulatuksen päätyttyä kestää jonkin aikaa (enintään 15 minuuttia) ennen kuin laite puhalttaa ulos lämmintä ilmaa.
- Lämmitystoiminnossa, vaikka sisäyksikkö ei käy, se voi lämmitellä, ja siitä voi kuulua virtaavaa ääntä. Nämä ei ole vikoja, vaan johtuvat kylmäaineen jatkuvasta virtauksesta.

#### Automaattinen toiminta

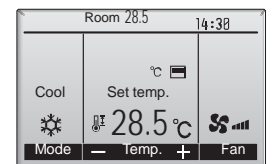
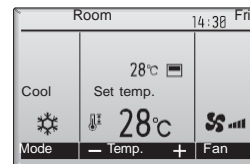
- Riippuen asetuslämpötilasta, jäähdytystoiminto käynnistyy, jos huonelämpötila on liian korkea, ja vastaavasti lämmitystoiminto käynnistyy, jos huonelämpötila on liian alhainen.

- Automaattisen toiminnan aikana jäähdytystoiminto vaihtuu lämmitystoiminnoksi n. 15:ssä minuutissa, kun huoneen lämpötila on laskenut kaksi astetta alle asetuslämpötilan. Vastaavasti lämmitystoiminto vaihtuu jäähdytystoiminnoksi n. 15:ssä min., kun huoneen lämpötila on noussut kaksi astetta asetuslämpötilan yli.



### 3.3. Lämpötilan asettaminen

<Cool, Dry, Heat ja Auto>



Esimerkinäkymä (Celsiusasteissa 0,5:n asteen tarkkuudella)

Paina painiketta [F2] laskeaksesi esiasetettua lämpötilaa ja nosta sitä painamalla [F3].

- Ks. sivun 6 taulukosta eri toimintojen lämpötila-alueet.

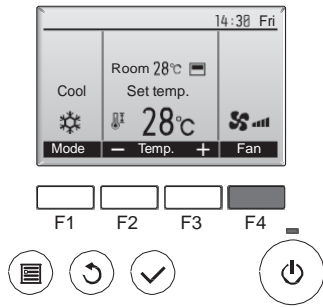
•Esiasetettua lämpötila-alueetta ei voida asettaa Puhallukselle/Tuuletukselle (Fan/Ventilation).

•Esiasetettu lämpötila näytetään joko 0,5:n tai yhden Celsius-asteentarkkuudella, tai Fahrenheit-asteissa, riippuen sisäyksikön mallista ja kaukosäätimen näyttöasetuksista.

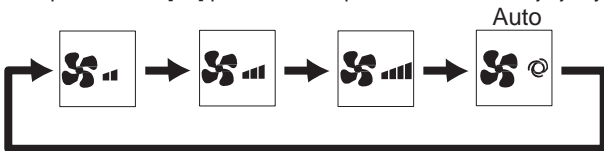


## 3. Käyttö

### 3.4. Puhallinnopeuden asetus



Selaa painikkeella [F4] puhaltimen nopeutta seuraavassa järjestyksessä.



• Käytettävissä olevat puhallinnopeudet riippuvat kytkettyjen sisäyksiköiden malleista.

#### Huom.

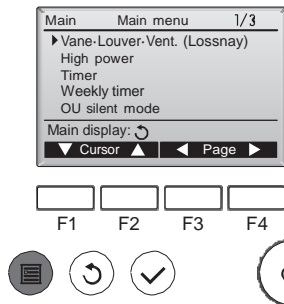
- Käytettävissä olevat puhallinnopeudet riippuvat asennetun yksikön mallista.
- Seuraavissa tilanteissa näyttö eroaa todellisesta puhaltimen nopeudesta.

1. Mikäli Sulatus/valmiustila (DEFROST/STANDBY) -merkkivalopalaa.
2. Kun lämmönvaihtimen lämpötila on alhainen lämmitystoiminnossa (esim. kun lämmitystoiminto on juuri käynnistetty).
3. Kun huonelämpötila lämmitystoiminnossa on korkeampi kuin laitteeseen asetettu arvo.
4. Kuivaustoiminnossa (DRY).

### 3.5. Puhalluksen suuntaus

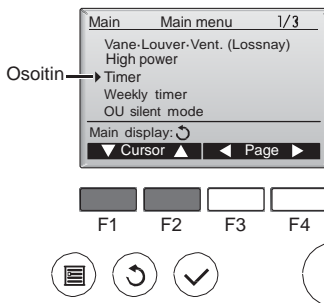
#### 3.5.1 Siirtyminen päävalikossa

##### <Päävalikon avaaminen>



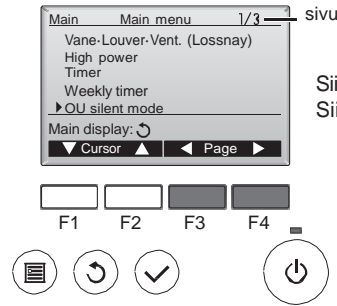
Paina valikkopainiketta.  
Päävalikko avautuu.

##### <Rivin valitseminen>



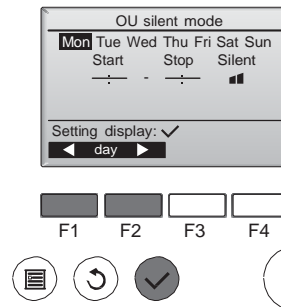
Siirrä osoitinta alas painamalla [F1].  
Siirrä osoitinta ylös painamalla [F2].

##### <Sivujen selaaminen>



Siirry edelliselle sivulle painamalla [F3].  
Siirry seuraavalle sivulle painamalla [F4].

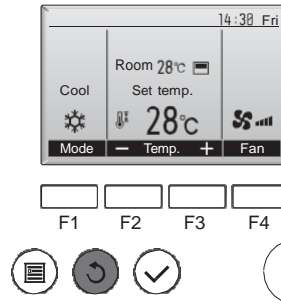
##### <Asetusten tallentaminen>



Valitse haluamasi kohta ja paina valintapainiketta.

Seuraavaksi avautuu näkymä, jossa voidaan tehdä valitun kohdan asetuksia.

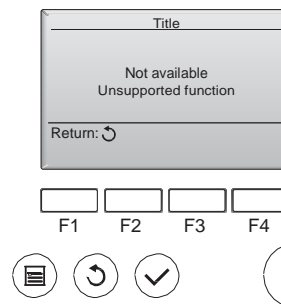
##### <Päävalikosta poistuminen>



Poistu päävalikosta painamalla paluupainiketta ja palaa päänäkymään.

Jos mitään painikkeita ei paineta 10 minuuttiin, näkymä vaihtuu automaattisesti päänäkymään. Kaikki tallentamattomat asetukset katoavat.

##### <Tukemattomien toimintojen näyttö>



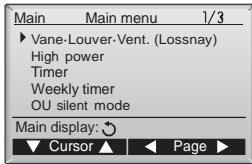
Vasemmalla näkyvä viesti ilmestyy, jos käyttäjä valitsee toiminnon, jota sisäyksikkö ei tue.



## 3. Käyttö

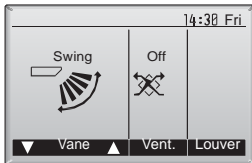
### 3.5.2 Puhallus

#### <Valikon avaaminen>

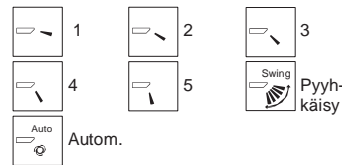


Valitse "Vane-Louver-Vent. (Lossnay)" päävalikosta (ks. sivu 8), ja paina valintapainiketta.

#### <Puhalluksen suuntaus>

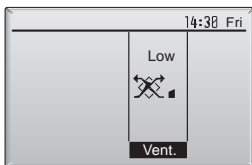


Selaa painikkeella [F1] tai [F2] puhalluksen suuntaus: "1", "2", "3", "4", "5", Pyyhkäisy ("Swing"), ja automaattinen ("Auto"). Valitse haluamasi asetus.



Valitse pyyhkäisy ("Swing"), jos haluat, että siivet liikkuvat ylös ja alas automaattisesti. Asennoissa 1–5 siiveke lukittuu valittuun kulmaan.

#### <Ilmanvaihto>

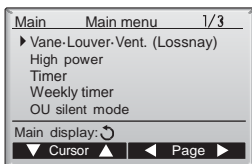


Selaa painikkeella [F3] ilmanvaihdon tehoa: pois päältä ("Off"), alhainen ("Low") ja suuri ("High").  
\* Käytettävissä vain, kun LOSSNAY-yksikkö on asennettu.



Joidenkin sisäyksiköiden puhaltimet voivat olla riippuvaisia tietyistä tuuletinyksiköistä.

#### <Paluu päävalikkoon>



Palaa päävalikkoon painamalla paluupainiketta.

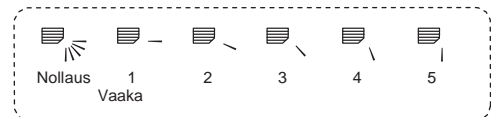
#### Huom.

- Huomioi, että pyyhkäisytoiminnossa puhallussiivekkeen asento ei näy näytöllä vastaavana.
- Käytettävissä olevat suunnat riippuvat sisäyksiköstä.
- Seuraavissa tilanteissa näyttö eroaa todellisesta puhaltimensuuntauksesta.
  1. Mikäli Sulatus/valmiustila (DEFROST/STANDBY) -valo palaa.
  2. Heti lämmitystoiminnon jälkeen (Kun odotat, että toinen toiminto käynnistyy).
  3. Kun huonelämpötila lämmitystoiminnossa on korkeampi kuin laitteeseen asetettu arvo.

#### <Miten asetetaan lukittu ilman puhallus ylös/alas>

#### Huom.

- Tämä toiminto ei välttämättä ole käytettävissä riippuen ulkoyksiköstä.
- Sarjan SLZ-KF.VA osalta vain tietyn ilman puhallusaukon siivekkeet voidaan lukita tiettyyn suuntaan alla olevien ohjeiden mukaisesti. Lukitsemisen jälkeen asetetun puhallusaukon siivekkeet lukittuvat aina, kun laite käynnistetään. (Muut puhallusaukkojen siivekkeet toimivat kaukosäätimestä asetettujen ilman puhallus ylös/alas -käskyjen perusteella.)
- **Sanan selitys**
  - "Refrigerant address No." ja "Unit No." tarkoittavat jokaiselle yksikölle määriteltyjä kylmäaineen sijaintia ja tunnusnumeroa.
  - "Outlet No." tarkoittaa numeroa, joka määrittää yksikön jokaiselle ilman puhallusaukolle. (Ks. kuva alla)
  - "Up/Down air direction" on lukittava puhalluksen kulma.



Vaakapuhallus



Puhallus alaspäin

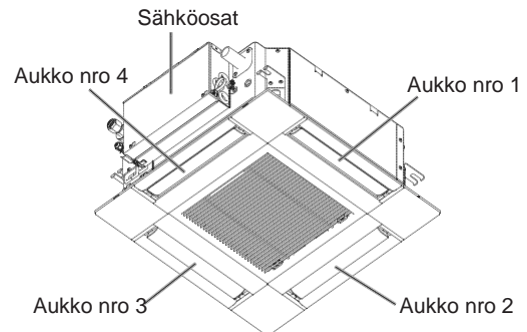
#### Kaukosäätimen asetus

Tämän puhallusaukon ilmavirran suuntaa ohjaa kaukosäätimessä tehty ilmavirran suunnan asetus.

#### Lukittu

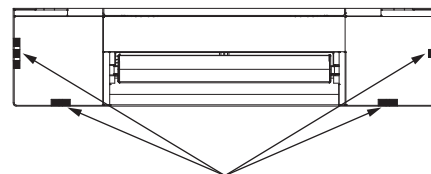
Tämän puhallusaukon ilmavirran suunta on lukittu tiettyyn asentoon.

\* Kun on kylmä johtuen suorasta ilmavirrasta ilmavirran suunta voidaan lukita vaakatasossa suoran ilmavirtauksen välttämiseksi.



#### Huom.

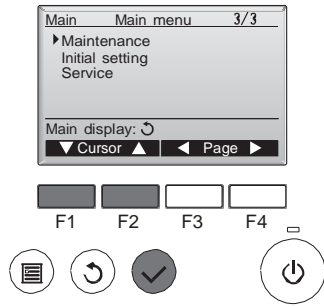
Puhallusaukon numero ilmoitetaan jokaisen aukon molemmissa päissä urien lukumäärällä. Aseta puhalluksen suuntaus samalla, kun tarkistat kaukosäätimessä näkyvän tiedon.



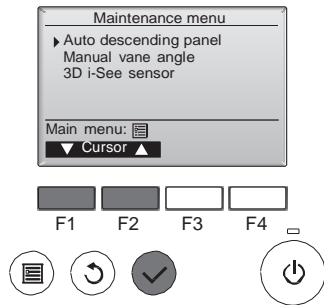
Ilman puhallusaukon tunnistumerkinnot

## 3. Käyttö

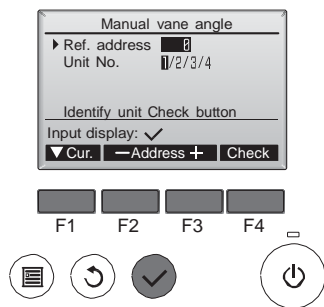
### ■ Siivekkeen käsisetus (Langallinen säädin)



1 Valitse päävalikosta "Maintenance" (ks. sivu 8) ja paina valinta-painiketta.



2 Valitse "Manual vane angle" painikkeella [F1] tai [F2] ja paina valintapainiketta.



3 Siirrä osoitin kohtaan "Ref. address" tai "Unit No." painikkeella [F1] valitaksesi kohdan.

Valitse painikkeella [F2] tai [F3] kylmäaineen sijainti ja yksikön tunnusnumero niiden yksiköiden osalta, joiden siivekkeet lukitaan, ja paina valintapainiketta.

- Ref. address: Kylmäaineen sijainti
- Unit No.: 1, 2, 3, 4
- Vahvista yksikön tunnusnumero painamalla [F4].
- Vain valitun sisäyksikön siivekke osoittaa alaspäin.

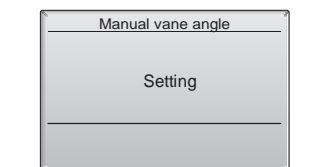
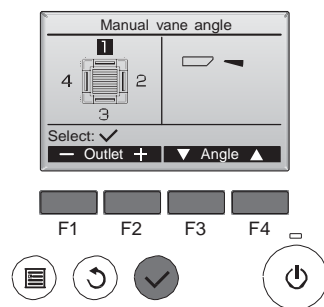
4 Sen hetkinen siivekkeen asetus - ilmestyy näyttöön.

Valitse haluamasi puhallusaukot 1-4 painikkeilla [F1] tai [F2].

- Aukot: "1", "2", "3", "4" ja "1, 2, 3, 4, (all outlets)" eli kaikki aukot.

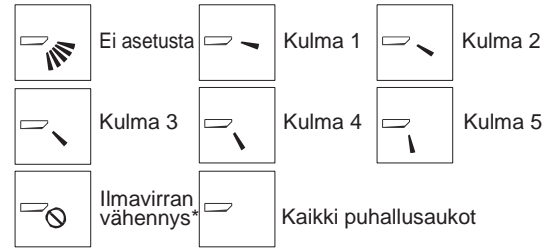
Selaa asetuksia painikkeilla [F3] tai [F4] järjestyksessään: Ei asetusta (nollaus) "No setting (reset)", kulmat "Step 1", "Step 2", "Step 3", "Step 4", "Step 5" ja Ilmavirran vähennys "Draft reduction\*". Valitse haluamasi aset.

\* Ilmavirran vähennys  
Tässä asetuksessa ilmavirta on enemmän vaakatasossa kuin ilmavirran suunta asetuksessa "Step 1", jotta vähennetään vetoisuuden tunnetta. Ilmavirran vähennys voidaan asettaa vain yhdelle siivekkeelle.



**Huom.**  
Älä käytä ilmavirran vähennysasetusta kosteassa tilassa. Muutoin voi tapahtua kondensaatiota ja vesipisaroita alkaa tippua.

### ■ Siivekkeen asetus



Tallenna asetukset valintapainikkeella.

Seuraavassa näkyvässä ilmoitetaan asetusten lähettämisestä.

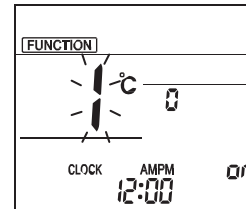
Muutetut asetukset tehdään valittuun puhallusaukkoon. Näkymä palaa yllä oleviin (vaihe 5), kun asetusten lähetyksen onnistunut. Tee asetukset muiden aukkojen kohdalta suorittamalla samat työvaiheet.

**Jos valitaan kaikki aukot, -merkki näkyy seuraavalla kerralla, kun yksikkö käynnistyy.**

Siirtyminen näkymästä toiseen

- Palaa päävalikkoon..... valikkopainikkeella
- Palaa edelliseen näkymään.....paluupainikkeella

### ■ Siivekkeen käsisetus (langaton kaukosäädin)



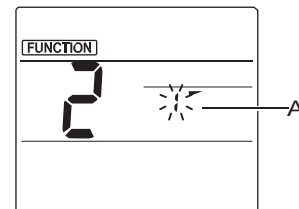
Kuva 1

1 Siivekkeen käsisetus-tilan avaaminen

Paina **MENU** -painiketta. (Aloita tämä työvaihe, kun kaukosäätimen näyttö on kytketty pois päältä.) "FUNCTION" palaa ja "1" vilkkuu (Kuva 1)

Paina **▲** -painiketta valitaksesi "2" ja sitten paina painiketta

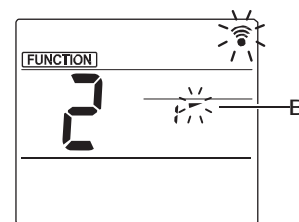
**SET**



Kuva 2

2 Valitse siivekkeen numero (Kuva 2) Valitse painikkeilla **▼** siivekkeen numero A, ja sitten paina painiketta

**SET**



Kuva 3

3 Aseta siivekkeen kulma (Kuva 3). Valitse painikkeilla **▲** siivekkeen kulma B.

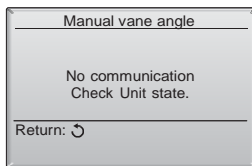
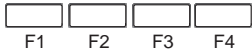
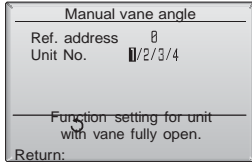
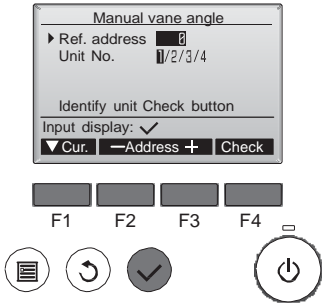
Osoita langatonta kaukosäädintä kohti sisäyksikön vastaanotinta ja paina sitten painiketta **SET**

Näyttö				
Asetus	Kulma 1	Kulma 2	Kulma 3	Kulma 4
Näyttö		↙	Tyhjä	
Asetus	Kulma 5	Ei asetusta	Ilmavirran vähennys*	

\* Ilmavirran vähennys voidaan asettaa vain yhdelle siivekkeelle. Asetus on käytettävissä vain viimeiselle säädetylle siivekkeelle.

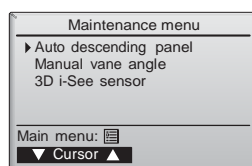
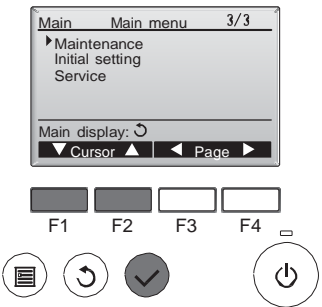
## 3. Käyttö

### ■ Asetuksien vahvistus



### 3.6. 3D i-See -anturin asetus

#### 3.6.1 3D i-See -anturin asetus



1 Vahvista asetukset ensin asettamalla "Ref. address" arvoon 0 ja "Unit No." arvoon 1.

- Siirrä osoitin kohtaan "Ref.address" tai "Unit No." painikkeella [F1] valitaksesi sen.
- Valitse painikkeilla [F2] tai [F3] kylmäaineen sijainti ja yksikön tunnusnumero niiden yksiköiden osalta, joiden siivekkeet lukitaan ja paina valintapainiketta.

- Ref. address: Kylmäaineen sijainti
  - Unit No.: 1, 2, 3, 4 (yksikön tunnus) Vahvista yksikkö painamalla [F4].
- 2 Vaihda "Unit No." järjestyksessä ja tarkista jokainen yksikkö
- Valitse "Unit No." painikkeella [F1].

Vaihda painikkeilla [F2] tai [F3] "Unit No." -arvo siihen yksikköön, jonka haluat tarkistaa, ja paina [F4].

- Painettuasi [F4] odota noin 15 sekuntia ja tarkista ilmastointilaitteen sen hetkinen toiminta.
  - Siivekke osoittaa alaspäin.
  - Tämän ilmastointilaitteen numero näkyy näytössä.
  - Kaikki puhallusaukot ovat kiinni. → Paina paluupainiketta ja jatka käyttöä alusta.
  - Vasemmalla näkyvä viesti

ilmestyy näyttöön. → Kohdelaite ei ole kyseisessä kylmäaineen sijainnissa.

- Palaa alkunäkymään painamalla paluupainiketta.

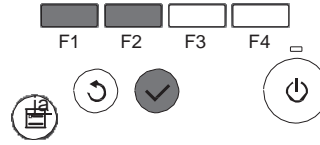
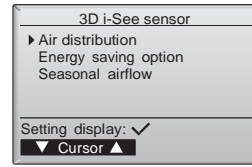
3 Vaihda "Ref. address" -arvo seuraavaan numeroon.

- Ks. kohdasta 1 "Ref. address"

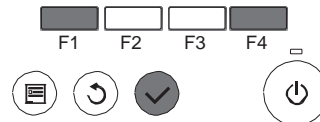
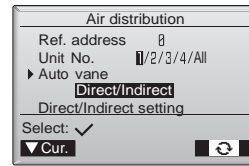
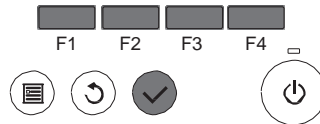
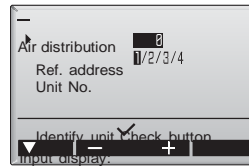
muuttaminen ja jatka vahvistamista.

1 Valitse päävalikosta huolto ("Maintenance") (ks. sivu 8) ja paina valintapainiketta.

2 Valitse "3D i-See sensor" painikkeella [F1] tai [F2] ja paina valintapainiketta.



#### 3.6.2 Ilmavirran jakautuminen



3 Valitse haluamasi valikko painikkeella [F1] tai [F2] ja paina valintapainiketta.

- Air distribution  
Valitse ilmavirran suunnan ohjaustapa, kun ilmavirran suunnan asetuksena on "Auto".
- Energy saving option  
Energiasäästötoiminto käynnistyy, jos 3D i-See -anturi havaitsee ihmisiä huoneessa.
- Seasonal airflow  
Kun termostaatti kytkeytyy pois päältä, puhallin ja siivekkeet toimivat ohjausasetusten mukaan.

1 Siirrä osoitin kohtaan "Ref.

address" tai "Unit No." painikkeella [F1] valitaksesi sen.

Valitse painikkeella [F2] tai [F3] kylmäaineen sijainti ja yksikön tunnusnumero niiden yksiköiden osalta, joiden siivekkeet lukitaan, ja paina valintapainiketta.

- Ref. address: Kylmäaineen sijainti
- Unit No.: 1, 2, 3, 4 (laitteen tunnus) Vahvista yksikkö painamalla [F4].

Vain kohdeyksikön siipi osoittaa alaspäin.

2 Valitse valikko painikkeella [F4].

Default → Area → Direct/Indirect → Default.

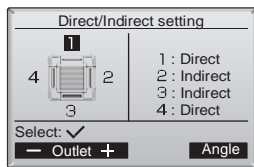
Oletusarvo (Default): Siivekkeet liikkuvat samoin kuin tavallisessa toiminnassa. Jäähdytystoiminnossa kaikki siivekkeet liikkuvat vaakasuoraan ilman puhallusasettoon. Lämmitystoiminnossa kaikki siivekkeet liikkuvat alaspäin kohdistuvaan ilmavirran asentoon.

Alue (Area): Siivekkeet liikkuvat alaspäin kohdistuvan ilmavirran asentoon kohti alueita, joissa lattiatason lämpötila on korkea jäähdytystoiminnossa ja kohti kylmiä alueita lämmitystoiminnossa. Muutoin siivekkeet liikkuvat vaakapuhalluksen asentoon.

Suora/epäsuora (Direct/Indirect): Siivekkeet liikkuvat automaattisesti suhteessa alueisiin, joissa anturi havaitsee ihmisiä. Alla olevasta taulukosta ilmenee siivekkeiden liikkeet.

	Siivekeasetus	
	Suora	Epäsuora
Jäähdytys	vaaka → pyyhkäisy	pysyy vaakassa
Lämmitys	pysyy alaspäin	alaspäin → vaaka

### 3. Käyttö



3 Kun Direct/Indirect on valittu, aseta kaikki puhallusaukot. Valitse ilman puhallusaukko painikkeella [F1] tai [F2] ja vaihda asetusta painikkeella [F4]. Sitten kun olet vaihtanut asetukset kaikille puhallusaukoille, tallenna asetukset painamalla valintapainiketta.

\* Jotta tämä toiminto olisi käytettävissä, täytyy ilmavirran suunnan olla asetuksessa "Auto".

#### ■ i-See -painike (langaton kaukosäädin)

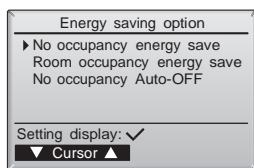


1 Joka kerta, kun painetaan painiketta toiminnan aikana, asetus muuttuu järjestyksessä: OFF (pois päältä) → Direct (suora puhallus) → Indirect (epäsuora puhallus).

Näyttö			
Asetus	OFF	Direct	Indirect

Kun asetus muuttuu OFF-asetuksesta Direct tai Indirect, siivekkeen asetus muuttuu "Auto"-ksi. Tämä asetus ulottuu kaikkiin siivekkeisiin.

#### 3.6.3 Energiasäästötoiminto

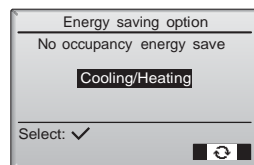


1 Valitse haluamasi valikko painikkeella [F1] tai [F2].

No occupancy energy save  
Jos huoneessa ei ole ihmisiä vähintään 60 minuuttiin, käynnistyy energiasäästötoiminto, joka laskee lämpötilaa 2 °C.

Room occupancy energy save  
Jos huoneessa olevien henkilöiden lukumäärä laskee 30 % enimmäismäärästä, käynnistyy energiasäästötoiminto, joka laskee lämpötilaa 1 °C.

No occupancy Auto-OFF  
Tietyn ajan kuluessa (60–180 minuuttiin), toiminta pysähtyy automaattisesti.



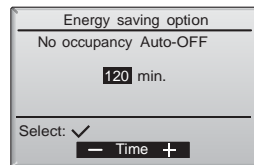
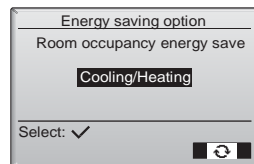
2 Kun No occupancy energy save tai Room occupancy energy save on valittu

Valitse asetus painikkeella [F4].

OFF → Cooling only → Heating only → Cooling/Heating → OFF...

Sitten kun asetusta on muutettu, paina valintapainiketta asetuksen tallentamiseksi.

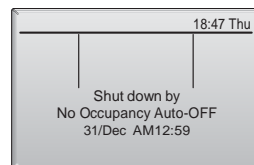
OFF: Toiminto on pois käytöstä.  
Cooling only: Toiminto on käytössä vain jäähdytystoiminnossa.  
Heating only: Toiminto on käytössä vain lämmitystoiminnossa.  
Cooling/Heating: Toiminto on käytössä sekä jäähdytys- että lämmitystoiminnossa.



3 Kun No occupancy Auto-OFF on valittu

Aseta aika painikkeella [F3] tai [F4].

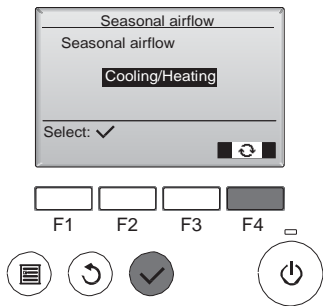
---: Asetus ei ole käytössä (toiminta ei lakkaa automaattisesti).  
60–180: Aika voidaan asettaa 10 minuutin tarkkuudella.



4 Vasemmalla näkyvä viesti ilmestyy näyttöön, jos toiminta pysähtyi automaattisesti No occupancy Auto-OFF -asetuksen vuoksi.

## 3. Käyttö

### 3.6.4 Vuodenajan mukainen ilmvirtatoiminto



1 Valitse asetus painikkeella [F4].

OFF → Cooling only → Heating only → Cooling/Heating → OFF...

Sitten kun asetusta on muutettu, paina valintapainiketta asetuksen tallentamiseksi.

OFF: Toiminto on pois käytöstä. Cooling only: Kun termostaatti kytkeytyy pois päältä jäähdytys-toiminnossa, siivekkeet liikkuvat ylös ja alas. Heating only: Kun termostaatti kytkeytyy pois päältä lämmitys-toiminnossa, siivekkeet liikkuvat vaakasuoraan puhallukseen ilman kierrättämiseksi.

Cooling/Heating: Toiminto on käytössä sekä jäähdytys- että lämmitystoiminnossa.

\* Jotta tämä toiminto olisi käytettävissä, täytyy ilmavirran suunnan olla asetuksessa "Auto"

Huom.

Anturi ei havaitse ihmistä, joka on seuraavissa paikoissa:

- Seinän vierellä, johon laite on asennettu;
- Suoraan laitteen alapuolella;
- Jos ihmisen ja laitteen välillä on jokin este, kuten huonekalu.

Anturi ei havaitse ihmistä seuraavissa olosuhteissa:

- Huoneenlämpötila on korkea;
- Henkilöllä on paksut vaatteet, eikä hänen ihonsa ole paljaana;
- Huoneessa on lämmönlähde, jonka lämpötila muuttuu merkittävästi;
- Anturi ei välttämättä havaitse pienikokoista lämmönlähdettä, kuten lasta tai lemmikkiä;
- Lämmönlähde ei liiku pitkään aikaan. 3D i-See -anturi toimii kerran noin 3 minuutin välein ja mittaa lattiatason lämpötilaa ja havaitsee huoneessa olevia ihmisiä.
- Tasaisin väliajoin toistuva käyntiääni on normaali ääni, joka syntyy 3D i-See -anturin liikkumisesta.

### 3.7. Ilmanvaihto

LOSSNAY-yhdistelmille

■ Seuraavat kaksi toimintoa ovat käytettävissä.

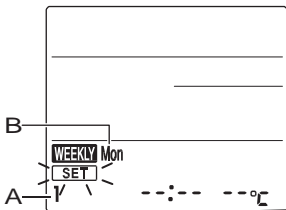
- Tuuletinta käytetään yhdessä sisäyksikön kanssa.
- Tuuletinta käytetään itsenäisesti.

Huom. (langaton kaukosäädin käytössä)

- Tuuletinta ei voi käyttää itsenäisesti.
- Kaukosäädin ei näytä tietoja tuulettimesta.

## 4. Ajastin

- Ajastintoiminnot ovat erilaisia jokaisessa kaukosäätimessä.
- Käännä kaukosäätimen mukana toimitetun käyttöohjeen puoleen, jos tarvitset tietoa ajastimen käytöstä.



Kuva 1



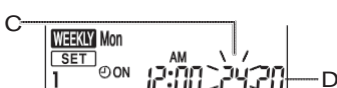
Kuva 2



Kuva 3



Kuva 4



Kuva 5

### Viikko-ohjelma (langaton kaukosäädin)

- Viikko-ohjelma voidaan asettaa neljäksi toimintaohjelmaksi jokaista viikonpäivää kohden. Asetuksiin sisältyvät ajat, jolloin sisäyksikkö on käynnissä ja sammuksissa sekä asetustilapöytä.

#### <Muokkaustila >

1. Vaihtaminen muokkaustilaan

1 Paina painiketta **EDIT**, kun sisäyksikkö on toiminnassa tai pois päältä. **SET** Vilkkuu näytössä. (Kuva 1)

2. Toimintaohjelman valitseminen

1 Paina painiketta **1-4** valitaksesi ohjelman numeron.

Joka kerta, kun **1-4** -painiketta painitaan, ohjelman nro A vaihtuu järjestyksessä: 1 → 2 → 3 → 4.

3. Viikonpäivän valitseminen

1 Paina painiketta **DAY** valitaksesi ajastettavan viikonpäivän.

Joka kerta, kun **DAY** -painiketta painitaan, viikonpäivä B vaihtuu järjestyksessä: Mon → Tue → Wed → Thu → Fri → Sat → Sun → All days (Ma...Su → Kaikki päivät).

4. Toiminta-asetuksien valitseminen

1 Paina **ON/OFF** -painiketta valitaksesi ajat, jolloin sisäyksikkö on päällä ja pois päältä.

ON . OFF (Kuva 2) palaa näytössä.

Joka kerta, kun **ON/OFF** -painiketta painitaan, asetus muuttuu järjestyksessä: ON → OFF.

2 Paina **TIME** -painiketta valitaksesi ajan, jolloin sisäyksikkö on päällä. (Kuva 3).

Päälläoloaika vilkkuu.

Aseta päälläoloaika painikkeilla **↑** **↓**.

• Päälläoloaika voidaan asettaa 10 minuutin tarkkuudella.

3 Paina **TEMP** -painiketta valitaksesi asetustilapöytän. (Kuva 4)

Asetustilapöytä vilkkuu.

Aseta asetustilapöytä painikkeilla **↑** **↓**.

• Kun asetetaan pois päältä -aikaa, ei lämpötilaa voida asettaa.

Kun toimintatila AUTO (kaksi asetustilapöytää) on käynnistetty, paina **TEMP** vaihtaaksesi yläasetuksen C ja ala-asetuksen D välillä. (Kuva 5)

4 Painamalla **DELETE** -painiketta poistetaan näkyvän viikonpäivän ohjelma.

5 Toista työvaiheet 2-4 valitaksesi asetukset jokaiselle viikonpäivälle.

#### <Asetusten lähettäminen>

Osoita langattoman kaukosäätimen lähetyksaluetta sisäyksikön vastaanotinta kohti ja käytä kaukosäädintä. Varmista että sisäyksikkö piippaa 7 kertaa.

Paina painiketta **SET**.

#### <Viikko-ohjelman käyttöönottoaminen>

Paina painiketta **ON/OFF WEEKLY**.

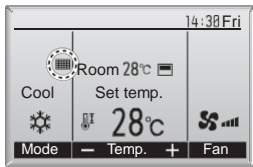
Viikko-ohjelma toimii, kun näytössä näkyy **WEEKLY**.

- Viikko-ohjelma ei ole toiminnassa, kun Päällä/pois päältä -ajastin on käytössä
- Viikko-ohjelma toimii, kun kaikki Päällä/pois-asetukset on suoritettu.



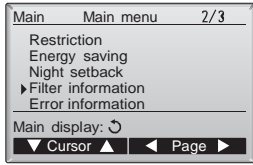
## 5. Puhdistaminen ja huolto

### Tietoa suodattimesta

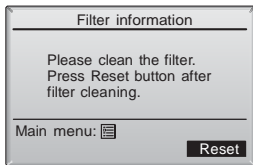


-merkki ilmestyy päänäkymään, kun on aika puhdistaa suodattimet.

**Pese, puhdista tai vaihda suodattimet, kun merkki ilmestyy. Katso lisätietoja sisäyksikön käyttöohjeesta.**



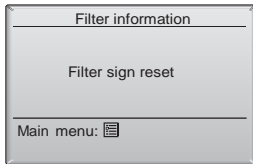
Valitse päävalikosta "Filter information" (ks. sivu 7) ja paina valintapainiketta.



Paina painiketta [F4] kuitataksesi suodattimen ilmoituksen. Lue sisäyksikön käyttöohjeesta, miten suodatin puhdistetaan.



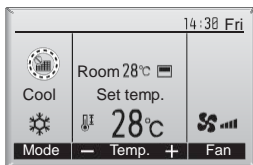
Valitse "OK" painikkeella [F4].



Vahvistusnäkyminen ilmestyy.

Siirtyminen näkymästä toiseen

- Palaa päävalikkoon ..... valikkopainikkeella
- Palaa edelliseen näkymään ..... paluupainikkeella



Kun merkki ilmestyy päänäkymään laajennetussa (Full) näkymässä, järjestelmää ohjataan keskitetysti, eikä suodattimen ilmoitusta voi kuitata.

Kun kaksi tai useampaa erimallista sisäyksikköä toimii rinnakkain, vaihtelee niiden suodattimien puhdistusväli suodattimen mallin mukaan.

Merkki ilmestyy näyttöön, kun on aika puhdistaa suodatin pääyksikössä.

Kun ilmoitus kuitataan, puhdistusvälin kertymäaika nollaantuu kaikkien yksiköiden osalta.

Merkki osoittaa puhdistamisen ajankohdan, kun laitetta käytetään normaalioloissa. Koska ympäristön ilmanlaatu vaihtelee, puhdista suodatin olosuhteiden tarpeen mukaisesti.

Suodattimen puhdistusvälin kertymäaika vaihtelee malleittain.

- Langattomassa kaukosäätimessä ei ole tätä ilmoitusta.

**⚠ Ole varovainen:**

- Pyydä valtuutettua asentajaa puhdistamaan suodatin.

### ► Suodattimien puhdistaminen

- Puhdista suodattimet imuroimalla ne. Jos sinulla ei ole imuria, koputtele suodatinta johonkin kiinteään esineeseen irrottaaksesi lian ja pölyn.
- Jos suodattimet ovat erityisen likaiset, pese ne haalealla vedellä. Huuhtelee pesuaine pois huolellisesti ja anna suodattimien kuivahtaa kunnolla ennen kuin asetat ne paikoilleen.

**⚠ Ole varovainen:**

- Älä kuivaa suodatinta suorassa auringonvalossa tai käyttäen jotain muuta lämmönlähdettä, kuten hiustenkuivaajaa: Suodatin voi vääntyä (käyristyä).
- Älä pese suodattimia kuumassa vedessä (yli 50 °C), sillä tämä voi vääntää suodattimia.
- Varmista aina, että suodatin on asennettu oikein paikoilleen. Laitteen toimiminen ilman suodatinta voi aiheuttaa toimintahäiriön.

**⚠ Ole varovainen:**

- Ennen huollon tai puhdistamisen aloittamista, pysäytä laite ensin kaukosäätimestä ja katkaise sitten virta turvakytkimestä.
- Sisäyksiköt on varustettu suodattimilla, jotka poistavat imuilmasta pölyn. Puhdista suodattimet oheisten piirrosten osoittamalla tavalla.

### ► Suodattimen irrottaminen

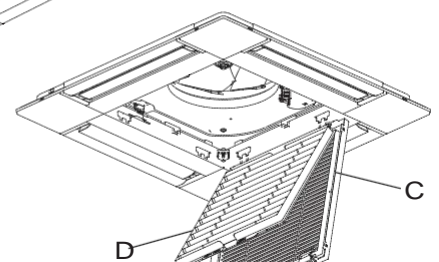
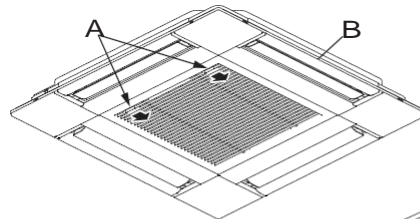
**⚠ Ole varovainen:**

- Älä seiso epävakaalla alustalla, kun irrotat suodatinta tai imuaukon ritilää. Voit kaatua ja loukkaantua. Varo myös putoavan pölyn joutumista silmiisi.

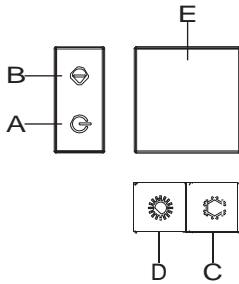
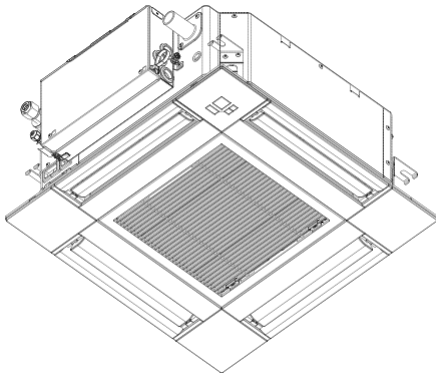
- Kun irrotat suodatinta, varo koskemasta laitteen metallisiin osiin. Niistä voi aiheutua vahinkoa.

### ■ SLZ-KF-VA

- 1 Vedä säleikön pidikkeestä nuolen osoittamaan suuntaa, jotta ritilä aukeaa.
- 2 Avaa säleikkö.
- 3 Vapauta pidike, joka on imuaukon säleikön keskikohdassa, ja vedä säleikköä eteenpäin irrottaaksesi suodattimen.
  - A Pidikkeet B Säleikkö C Imuaukon säleikkö D Suodatin



## 6. Langattoman kaukosäätimen ohitus



### Kun kaukosäädin ei ole käytettävissä

Kun kaukosäätimen paristojen lataus tyhjenee tai kaukosäätimeen ilmenee toimintahäiriö, voidaan kaukosäädin ohittaa ja sisäyksikköä käyttää säleikössä olevista painikkeista.

- A Valo: SULATUS/VALMIUSTILA
- B Valo: käynnissä
- C Jäähdytyksen käsiohjaus
- D Lämmityksen käsiohjaus
- E Vastaanotin

Sisäyksikön käynnistäminen

- Käynnistä jäähdytystoiminto painamalla painiketta ☼ C yli 2 sekuntia.
- Käynnistä lämmitystoiminto painamalla painiketta ☼ D yli 2 sekuntia.
- Kun lamppu B syttyy, on sisäyksikkö käynnistynyt.

Huom.

#### ● Käsiohjauksen toiminnot

Taulukko esittää käsiohjauksen toiminnot.

Toimintatila	JÄÄHDYTYKSEN	LÄMMITYKSEN
Asetuslämpötila	24 °C	24 °C
Puhallusnopeus	Suuri	Suuri
Puhallussuunta	Vaakasuora	Alaspäin 4 (5)

Sisäyksikön sammuttaminen





- Sammuta sisäyksikkö painamalla painiketta ☼ C tai ☼ D yli 2 sekuntia.

## 7. Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
Laite ei jäähdytä tai lämmitä kunnolla..	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Puhdista suodatin. (Ilman virtaus heikkenee, jos suodatin on likainen tai tukkeutunut.) ■ Tarkista lämpötila-asetukset ja säädä lämpötilaa.</li> <li>■ Varmistu, että ulkoyksikön ympärillä on riittävästi tilaa.</li> <li>■ Ovatko sisäyksikön ilman imu/puhallusaukot tukkeutuneet?</li> <li>■ Onko ikkuna tai ovi avoinna?</li> </ul>
Lämmitystoiminnon käynnistyessä sisäyksikkö ei heti puhalla lämmintä ilmaa.	■ Lämmintä ilmaa ei puhallu, ennen kuin sisäyksikkö on tarpeeksi lämmennyt.
Lämmitystoiminnossa laite pysähtyy ennen asetuslämpötilan saavuttamista.	■ Kun ulkolämpötila on alhainen ja ilma kostea, saattaa jäätä muodostua ulkoyksikköön. Odota 10 minuuttia, jotta ulkoyksikkö sulattaa jään.
Jäähdytystoiminnossa laite pysähtyy, kun asetuslämpötila saavutetaan.	■ Sarjan SLZ-KF-VA laitteissa, kun asetuslämpötila saavutetaan jäähdytystoiminnossa, puhallin toimii vähimmäisnopeudella.
Puhalluksen suunta muuttuu käytön aikana tai puhalluksen suuntaa ei voida asettaa.	■ Kun laite on lämmitystoiminnossa puhalluksen suunta muuttuu automaattisesti vaakasuoraksi siivekkeiden toimesta, kun lämpötila on alhainen tai laite on sulatustoiminnolla.
Kun puhalluksen suuntaa muutetaan, siivekkeet liikkuvat ylös ja alas ohi asetetun asennon ja lopulta pysähtyvät asetettuun asentoon.	■ Kun puhalluksen suuntaa muutetaan, siivekkeet asettuu haluttuun suuntaan vasta sen jälkeen, kun perussuunta on määritetty.
Laitteesta kuuluu veden lorinaa, tai sihisevää ääntä.	■ Ääni johtuu kylmäaineen virtauksista.
Laitteesta kuuluu murtumista tai narahdusta muistuttavaa ääntä.	■ Tällaisia ääniä saattaa kuulua, kun osat lämpötilan muutoksesta johtuen laajenevat tai kutistuvat.
Huoneessa on epämiellyttävä haju.	■ Sisäyksikkö imee itseensä hajuja, joka erittyvät seinistä, matoista ja huonekaluista tai vaatetuksesta ja puhaltaa ne takaisin huoneilmaan..
Sisäyksiköstä tulee valkeaa höyryä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Voi ilmetä heti laitetta käynnistettäessä, kun huoneilman kosteustaso on korkea.</li> <li>■ Sulatustoiminnossa kylmää ilmaa puhaltuu alaspäin, ja se voi näyttää usvaiselta.</li> </ul>
Ulkoyksiköstä tulee vettä tai höyryä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Jäähdytystoiminnossa vettä voi muodostua putkien ja liitoksien ympärille.</li> <li>■ Lämmitystoiminnossa lämmönvaihtimeen voi muodostua vettä.</li> <li>■ Sulatustoiminnossa lämmönvaihtimesta haihtuu vettä, ja se synnyttää vesihöyryä.</li> </ul>
“☼” -merkki ilmestyy kaukosäätimen näyttöön.	■ Keskusohjauksessa ”☼” ilmestyy kaukosäätimen näyttöön, eikä laitetta voida käynnistää tai sammuttaa kaukosäätimestä.
Pysäytys- ja käynnistystoiminnot eivät ole mahdollisia heti, kun laite on käynnistetty uudelleen.	■ Odota n. 3 minuuttia. (Toiminnot estetty, jotta laitteelle ei aiheutuisi vahinkoa.)



## 7. Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu												
Laitte käy, vaikka sitä ei ole käynnistetty PÄÄLLE/POIS-painikkeesta..	<ul style="list-style-type: none"> <li>Onko ajastin päällä? Paina PÄÄLLE/POIS-painiketta pysäyttääksesi laitteen.</li> <li>Onko laitteella keskusohjausta? Kysy laitteen pääkäyttäjältä.</li> <li>Onko  -merkki näytössä? Kysy laitteen pääkäyttäjältä.</li> <li>Onko sähkökatkosten jälkeinen automaattinen käynnistystoiminto asetettu? Paina PÄÄLLE/POIS-painiketta laitteen sammuttamiseksi.</li> </ul>												
Laitte pysähtyy, vaikka PÄÄLLE/POIS-painiketta ei ole painettu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Onko ajastin päällä? Paina PÄÄLLE/POIS-painiketta käynnistääksesi laitteen uudelleen.</li> <li>Onko laitteella keskusohjausta? Kysy laitteen pääkäyttäjältä.</li> <li>Onko  -merkki näytössä? Kysy laitteen pääkäyttäjältä.</li> </ul>												
Kaukosäätimestä ei voi asetta ajastintoimintoja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ovatko asetukset väärät? Näytössä näkyvät  tai , jos ajastin voidaan asettaa.</li> </ul>												
Kaukosäätimen näytössä lukee "PLEASE WAIT".	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laitte suorittaa automaattisen käynnistystestin, joka kestää noin 3 minuuttia.</li> </ul>												
Kaukosäätimen näytölle ilmestyy virhekoodi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laitte on diagnosoinut vian ja varolaitteet ovat pysäyttäneet toiminnan.</li> <li>Älä yritä korjata laitetta itse. Pysäytä laite kaukosäätimestä ja kytke virta pois turvakytkimestä. Ota yhteyttä laitteen myyjään ja ilmoita hänelle laitteen nimi, malli ja näytöllä näkyvä virhekoodi..</li> </ul>												
Laitteesta kuuluu tippuvan veden ääntä tai moottorin hurinaa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kun jäähdystystoiminto pysähtyy, kondenssivesipumppu käy vielä jonkin aikaa. Odota kolme minuuttia.</li> </ul>												
Siivekkeet eivät liiku tai sisäyksikkö ei toimi langattoman kaukosäätimen käskyjen mukaisesti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Siivekkeiden moottorin ja signaalien vastaanottimen kytkentäjohtojen liittimet eivät ole välttämättä oikein kytketty. Tarkistuta kytkentä valtuutetun asentajan toimesta. (Kytkenäjohtojen uros- ja naarasosoiden täytyy vastata liittimien värejä.)</li> </ul>												
Äänitaso on korkeampi kuin teknisissä tiedoissa on mainittu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sisäyksikön äänitaso riippuu huoneen akustiikasta, ja on usein korkeampi kuin erittelyissä kaiuttomassa tilassa mitattu äänitaso.</li> </ul> <table border="1" data-bbox="821 1019 1484 1220"> <thead> <tr> <th></th> <th>Ääntä voimakkaasti eristävät huoneet</th> <th>Tavalliset huoneet</th> <th>Ääntä heikosti vaimentavat huoneet</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Esimerkkejä tiloista</td> <td>Radion lähetystudio, äänitystudio jne.</td> <td>Vastaanottohuone, hotellin aula jne.</td> <td>Toimisto- ja hotellihuone</td> </tr> <tr> <td>Äänitaso</td> <td>3–7 dB</td> <td>6–10 dB</td> <td>9–13 dB</td> </tr> </tbody> </table>		Ääntä voimakkaasti eristävät huoneet	Tavalliset huoneet	Ääntä heikosti vaimentavat huoneet	Esimerkkejä tiloista	Radion lähetystudio, äänitystudio jne.	Vastaanottohuone, hotellin aula jne.	Toimisto- ja hotellihuone	Äänitaso	3–7 dB	6–10 dB	9–13 dB
	Ääntä voimakkaasti eristävät huoneet	Tavalliset huoneet	Ääntä heikosti vaimentavat huoneet										
Esimerkkejä tiloista	Radion lähetystudio, äänitystudio jne.	Vastaanottohuone, hotellin aula jne.	Toimisto- ja hotellihuone										
Äänitaso	3–7 dB	6–10 dB	9–13 dB										
Langattomassa kaukosäätimessä näyttö ei toimi tai se on himmeä tai signaali ei yllä vastaanottimeen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Paristot ovat lopussa. Vaihda paristot uusiin (AAA), ja paina kuitauspainiketta.</li> <li>Jos näytölle ei ilmesty mitään paristojen vaihtamisen jälkeen, varmista paristojen oikea napaisuus (+, -).</li> </ul>												
Sisäyksikössä, langattoman kaukosäätimen vastaanottimen vieressä oleva toimintamerkkivalo vilkkuu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laitte suorittaa itsetestaustoimintoa, joka suojelee laitetta.</li> <li>Älä yritä korjata laitetta itse. Katkaise virta turvakytkimestä, ja ota yhteyttä laitteen myyjään, ja kerro laitteen malli ja näytöllä näkyvät tiedot.</li> </ul>												
Langaton kaukosäädin ei toimi (sisäyksikkö piippaa neljä kertaa).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vaihda automaattinen toimintatila tilaan AUTO (yksi asetuslämpötila) tai AUTO (kaksi asetuslämpötilaa). Katso lisätietoja mukana toimitetusta ohjeesta (A5 paperi) tai Asennusohjeesta.</li> </ul>												

## 8. Asennus, uudelleenasennus ja tarkistus

### Asennuspaikka

Vältä asentamasta ilmastointilaitetta seuraaviin paikkoihin.

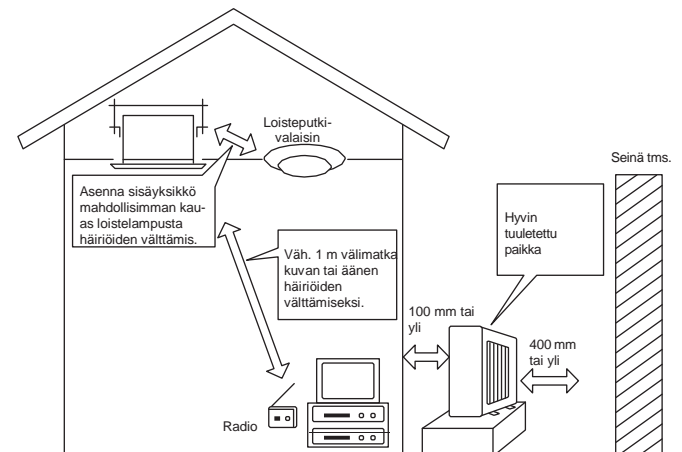
- Paikkaan, jossa on syttyvien kaasujen vuotoriski.

#### Ole varovainen:

**Älä asenna laitetta paikkaan, jossa on syttyvien kaasujen vuotoriski..**

**Jos kaasua vuotaa, ja se kerääntyy laitteen ympärillä, voi se johtaa räjähdykseen.**

- Paikkaan, jossa käsitellään voiteluöljyjä.
- Suolaisiin paikkoihin, kuten merenrannalle.
- Paikkaan, jossa sulfidisia kaasuja syntyy, kuten lämpimien lähteidenläheisyyteen.
- Paikkaan, jossa öljyä on roiskunut tai joka on täynnä öljyistä savua..



## 8. Asennus, uudelleenasennus ja tarkistus

### ⚠ Varoitus:

Kun ilmastointilaitte ei jäähdytä tai lämmitä (riippuen mallista), on kylmäainevuoto mahdollinen aiheuttaja. Ota tällöin yhteyttä jälleenmyyjääsi. Muista kysyä jälleenmyyjältäsi, onko laitteessa kylmäainevuoto vai ei, kun korjaustyöt on tehty. Laitteessa käytettävä kylmäaine on turvallista, eikä se normaalisti pääse vuotamaan. Jos kylmäaine kuitenkin pääsee vuotamaan ja se joutuu kosketuksiin esim. puhalluslämmittimen, öljylämmittimen tai liedien kanssa, voi siitä aiheutua vahingollista kaasua.

### Sähkötyöt

- Käytä erillistä vikavirtasuojakytkintä yksinomaan ilmastointilaitteelle.
- Ota huomioon laitteen tarvitsema ottoteho.

### ⚠ Varoitus:

- Asiakkaan ei tule asentaa tätä laitetta. Jos asennus tehdään virheellisesti, voi se aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun, yksikön putoamisen aiheuttaman vamman, tai laite voi vuotaa vettä.
- Älä jatka verkkojohtoa tai käytä jatkojohtoa. Älä kytke useampaa laitetta yhteen pistokkeeseen. Sähköjohtojenhuono, viallinen kosketus, eristys tai sähkövirran ylitys voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun vaaran. Ota tällöin yhteyttä jälleenmyyjääsi.

### ⚠ Ole varovainen:

- Laite on suojamaadoitettava kunnolla Älä kytke suojamaadoitusta vesiputkeen, ukkosen-johdattimeen tai puhelinjohtoon. Jos maadoitusta ei ole tehty kunnolla voi siitä aiheutua sähköiskun vaara.
- Asenna maavuotosuoja riippuen asennuspaikasta (kosteat tilat ym.) Jos maavuotosuojaa ei ole asennettu, saattaa siitä aiheutua sähköiskun vaara.

### Tarkistaminen ja huolto

- Kun laitetta käytetään useana käyttökautena, voi sen teho alentua johtuen liian kertymisestä laitteeseen.
- Riippuen laitteen sijoituspaikasta voi ilmetä tuoksuja tai lika tai pöly voi estää kondenssiveden poiston.
- On suositeltavaa, että ammattilainen huoltaa laitteen. Ota yhteyttä jälleenmyyjään/maahantuojaan.

### Käyntiääni

- Älä aseta mitään ulkoyksikön puhallusaukon eteen. Se voi alentaa laitteen kapasiteettia tai aiheuttaa ylimääräisiä ääniä.
- Jos laitteen toiminnan aikana kuuluu ylimääräisiä ääniä, ota yhteyttä jälleenmyyjään/maahantuojaan

### Uudelleenasennus

- Kun laitteen paikkaa halutaan muuttaa (esim. rakentaminen tai muuttaminen) ota yhteyttä ammattilaiseen.

### ⚠ Varoitus:

Asiakkaan ei tule itse asentaa tai uudelleenasentaa laitetta.

Jos asentaminen on tehty virheellisesti, voi siitä aiheutua sähköisku, vamma (johtuen yksikön putoamisesta) tai vuoto. Ota yhteyttä jälleenmyyjääsi.

### Laitteen hävittäminen

- Ota yhteyttä jälleenmyyjääsi.

Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä jälleenmyyjääsi.

## 9. Tekniset tiedot

Malli	SLZ-M25FA	SLZ-M35FA	SLZ-M50FA	SLZ-M60FA
Virtalähde (Jännite <V>, Vaihe/taajuus <Hz>)	~N, 230V, 50Hz			
Nimellisteho (vain sisäyksikkö) <kW>	0,02	0,02	0,03	0,04
Nimellisvirta (vain sisäyksikkö) <A>	0,20	0,24	0,32	0,43
Mitat (korkeus) <mm>	245 (10)			
Mitat (leveys) <mm>	570 (625)			
Mitat (syvyys) <mm>	570 (625)			
Ilmamäärä (Teho: Pieni-Keski-Suuri) <m <sup>3</sup> /min>	6,5 - 7,5 - 8,5	6,5 - 8,0 - 9,5	7,0 - 9,0 - 11,5	7,5 - 11,5 - 13,0
Äänitaso (Teho: Pieni-Keski-Suuri) <dB>	25 - 28 - 31	25 - 30 - 34	27 - 34 - 39	32 - 40 - 43
Nettopaino <kg>	15 (3)			

Huom.: 1. Tämä mitta sisältää säleiköt.

2. Kaikki oikeudet muutoksiin pidätetään.

### Taattu toiminta-alue

	Sisäyksikkö	Ulkoyksikkö
Jäähdytys	Yläraja 32°C DB, 23°C WB	46°C DB, –
	Alaraja 21°C DB, 15°C WB	-10°C DB, – / -15°C DB, – *1
Lämmitys	Yläraja 27°C DB, –	24°C DB, 18°C WB
	Alaraja 20°C DB, –	-10°C DB, -11°C WB

\*1 Riippuen ulkoyksiköstä.

DB on kuivan lämpömittarin lämpötila eli ns. normaali lämpötila, ja WB on märän lämpömittarin lämpötila.

Vain ammattimainen sähköasentaja saa asentaa yksiköt paikallisten määräysten mukaisesti.